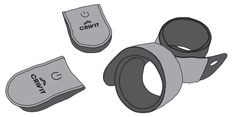
CRIVIT



LED MAGNETIC LIGHTS / LED BANDS

DE AT CH

LED-MAGNETLICHTER / LED-SCHNAPPBÄNDER
Bedienuanganleitung

GB IE NI

LED MAGNETIC LIGHTS / LED BANDS
Manual

FR BE

ÉCLAIRAGES LED MAGNÉTIQUES / BANDES LED AUTOENROULANTES
Manuel d'utilisation

NL BE

LED-MAGNEETLAMPEN / LED-SNAPBANDJES
Gebruiksaanwijzing

ES

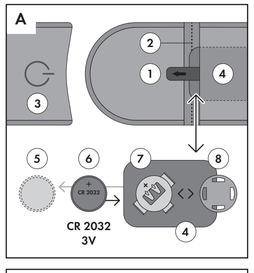
LUCES LED MAGNÉTICAS / BRAZALETES DE VISIBILIDAD CON LED
Instrucciones de uso

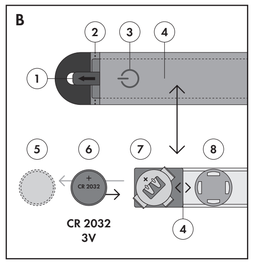
IT

LUCI MAGNETICHE LED / BRACCIALETTI SLAP LED
Manuale d'uso

8 IAN 460901_2401

OS





DE AT CH

LED-MAGNETLICHTER / LED-SCHNAPPBÄNDER

Bedienuanganleitung

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus. Im Folgenden werden die Magnetlichter Produkt genannt.

Legende

1. Sicherheitsstreifen
2. Zippverschluss
3. Ein-/Aus-Taste
4. Leuchteinheit
5. Leere CR2032-3V-Batterie
6. Neue CR2032-3V-Batterie
7. Batteriefach
8. Batteriefachabdeckung

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

⚠ WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

Inkl. Batteries — Batterien sind im Lieferumfang enthalten.

IP44 Spritzwassergeschützt

Dieses Symbol bezeichnet die Schutzklasse III. SELV: Schutzkleinspannung

Konformitätserklärung (siehe Kapitel „6. Konformitätserklärung"): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des europäischen Wirtschaftsraums.

Dieses Symbol bezeichnet Gleichspannung/-strom.

Dieses Symbol weißt darauf hin, dass Kinder von dem Produkt fernzuhalten sind.

Dieses Symbol beschreibt den Ein/Aus Schalter.

Diese Symbole informieren Sie über die Entsorgung von Verpackung und Produkt.

2. Lieferumfang

1x Modell A: 2x LED-Magnetlichter 460901-24-A
ODER
1x Modell B: 2x LED-Schnappbänder 460901-24-B

2x CR2032, bereits eingelegt
1x Bedienungs- und Sicherheitshinweise (ohne Abb.)

3. Technische Daten

IAN 460901_2401
Tradix Art.-Nr.: 460901-24-A, -B
LED/LEDs: Modell A Gelb: 4 x rote LED (0,09W)
Modell A Grau: 4 x grüne LED (0,09W)
Modell B Gelb: 1 x grüne LED (0,05W)
Schutzklasse: III
Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)
Produktionsdatum: 04/2024
Knopfzelle: 1x3V ⎓ / CR2032
Chemisches System: Lithium-Metall

4. Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG!

Ein defektes Produkt darf nicht benutzt werden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten. Wenn Sie einen Defekt am Produkt feststellen, lassen Sie es überprüfen und ggf. reparieren, bevor Sie dieses wieder in Betrieb nehmen.

- Die LEDs sind nicht austauschbar. Bei defekten LEDs muss das Produkt entsorgt werden.

- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

Verletzungsgefahr!

Nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Kinder ab 14 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Produkts beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.

- Wartung und/oder Reinigung des Produkts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden. Nationale Bestimmungen beachten!

- Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Nutzung und Entsorgung des Produkts.

Verletzungs- und Erstickungsgefahr!

Wenn Kinder mit dem Produkt oder der Verpackung spielen, können sie sich daran verletzen oder ersticken

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.

- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Produkts.

- Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Sicherheitshinweise für Batterien

- Schließen Sie Batterien nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.

- Setzen Sie Batterien keiner mechanischen Belastung aus.

- Batterien nicht verschlucken, Verätzungsgefahr. Dieses Produkt enthält Knopfzellen. Das Verschlucken einer Knopfzelle kann innerhalb weniger Stunden schwere innerliche Verätzungen verursachen und zum Tod führen. Sofort einen Arzt aufsuchen.

⚠ WARNUNG!

Manipulation und Veränderung

- Das Produkt darf unter keinen Umständen manipuliert/verändert werden. Manipulationen/ Veränderungen sind aus Zulassungsgründen (CE) untersagt.

- Das Produkt darf während der Nutzung nicht abgedeckt werden. Abgedeckte Leuchten können überhitzen und im Falle von entzündlichen Stoffen zu Bränden führen.

5. Verwendung

Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.

2. Ziehen Sie den Sicherheitsstreifen ① aus der Leuchteinheit heraus.

3. Schließen Sie den Zippverschluss ②, aus dem sie den Sicherheitsstreifen gezogen haben.

4. Das Gerät ist nun einsatzbereit.

Verwendung

1. Mit der Ein-/Aus-Taste ③ kann das Gerät ein-/ausgeschaltet oder der gewünschte Leuchtmodus gewechselt werden.

   1x Drücken: Dauerhaftes Leuchten
   2x Drücken: Schnelles Blinken
   3x Drücken: Langsames Blinken
   4x Drücken: Aus

Modell A kann auseinandergefaltet und an Oberflächen wie Kleidung oder Taschen durch innen liegende Magnete angebracht werden.

Modell B rollt sich durch Knicken der Enden zusammen. Durch kontrolliertes Anlegen und Knicken an der gewünschten Oberfläche kann sich der Streifen z. B. um Arme und Beine wickeln.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die eingebaute LED lässt das Produkt leuchten. Das Produkt ist ausschließlich für den privaten und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Nutzen Sie das Produkt ausschließlich wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

Achtung, bitte beachten! Das Produkt ist nicht im Bereich der StVO zugelassen. Setzen Sie das Produkt nicht im Straßenverkehr ein.

Batteriewechsel

Sollte sich die Leuchtstärke verringern oder die Leuchte leuchtet nicht mehr, kann dies ein Zeichen für eine verbrauchte Batterie sein. Bitte wechseln Sie die Batterie wie folgt.

1. Öffnen Sie den Zippverschluss ② vorsichtig.

2. Ziehen Sie die Leuchteinheit ④ vorsichtig mit einem geeigneten Hilfsmittel aus dem Stoffgehäuse heraus.

   Hinweis: Ein leichtes händisches Nachschieben am Ende der Leuchte hilft bei der Entnahme der Leuchteinheit.

   Achtung, bitte beachten! Achten Sie darauf das Stoffgehäuse dabei nicht zu beschädigen, da der IP-Schutz sonst nicht mehr gewährleistet ist. Verwenden Sie ausschließlich Hilfsmittel, die keine scharfen Kanten oder sonstige dem Produkt schadenden Eigenschaften aufweisen. Ziehen Sie beim Schnappband zudem niemals am freigelegten Leuchtstreifen.

3. Klemmen Sie die Batteriefachabdeckung ⑧ von der Leuchteinheit ab.

4. Entfernen Sie die leere Batterie ⑤ mithilfe eines geeigneten Werkzeugs aus dem Batteriefach ⑦ und legen Sie der Pluspol-Kennzeichnung entsprechend eine neue CR2032-3V-Batterie ein. ⑥

   Achtung, bitte beachten! Achten Sie darauf die Batterie und das Batteriefach dabei nicht zu beschädigen. Eine beschädigte Batterie kann auslaufen oder sich entzünden. Ein beschädigtes Batteriefach kann, u. a. zu einem Kurzschluss oder einem unbrauchbaren Gerät führen.

   Achtung, bitte beachten! Die leere Batterie darf dabei nicht verloren gehen und muss sorgfältig und unverzüglich entsorgt werden, ohne dass diese in die Reichtweite von Kindern gelangt.

5. Klemmen Sie die Batteriefachabdeckung ⑧ vorsichtig wieder auf, legen Sie die Leuchteinheit ④ anschließend wieder vorsichtig ein und schließen Sie den Zippverschluss ② vorsichtig. Der IP44-Schutz ist nur bei geschlossenem und nicht beschädigtem Zippverschluss gewährleistet.

Reinigung

Möchten Sie das Produkt reinigen gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Verwenden Sie zum Reinigen des Stoffgehäuses ein trockenes oder nach Bedarf leicht angefeuchtetes, weiches Tuch, das der Oberfläche nicht Schadet und ohne den Zusatz anderer Reinigungsmittel. Die Batterie muss hierzu nicht extra entfernt werden.

6. Konformitätserklärung

CE Dieses Produkt entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

7. Entsorgung

Verpackung entsorgen

Die Verpackung und die Bedienungsanleitung bestehen aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Produkt entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Batterien/Akkus entsorgen

- Defekte oder gebrauchte Akkus müssen gemäß der Richtlinie 2006/66/EG und ihren Ergänzungen recycelt werden.

- Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten schädliche Schwermetalle. Kennzeichnung: Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium). Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet.

- Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unengeltlich zurückgeben. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet.

- Wiederaufladbare Batterien/Akkus dürfen nur im entladenen Zustand entsorgt werden. Entladen Sie den Akku durch Eingeschaltet-Lassen des Produkts, bis dieses nicht mehr leuchtet.

8. Garantie

Sie erhalten auf dieses Produkt ab Kaufdatum eine Garantie von 36 Monaten. Jegliche gesetzlichen Gewährleistungen werden hiervon nicht beeinflusst. Das Produkt wurde sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Produktions- oder Materialfehler ergeben, kontaktieren Sie bitte umgehend Ihren Fachhändler.

Beschädigungen durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachten der Gebrauchsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sind von der Garantie ausgeschlossen. Zahlreiche Funktionsstörungen werden durch fehlerhafte Bedienung hervorgerufen. Lesen Sie deshalb beim Auftreten einer Funktionsstörung zunächst in der Gebrauchsanleitung nach.

Kontaktieren Sie die Serviceabteilung von Teknihall vor evtl. Rücksendungen. Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit von 36 Monaten weder verlängert noch erneuert.

Abwicklung im Garantiefall

1. Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (460901_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.
2. Im Falle von Funktionsfehlern oder sonstigen Mängeln kontaktieren Sie zunächst die am Ende dieser Anleitung benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
3. Ihnen wird eine Serviceadresse mitgeteilt, an die Sie das defekte Produkt inklusive des Kaufbelegs und einer Beschreibung des Defekts senden können.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer 460901_2401 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Inverkehrbringer und Garantiegeber:

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim / GERMANY

Serviceadresse:

Tradix Service Center
c/o teknihall GmbH
Alfred-Nobel-Str. 1
63128 Dietzenbach

Hotline: 00800 30012001
(kostenfrei, Mobilfunk abweichend)

E-Mail: tradix-de@teknihall.com
E-Mail: tradix-at@teknihall.com
E-Mail: tradix-ch@teknihall.com

Stand der Informationen: 05/2024

Tradix Art.-Nr.: 460901-24-A, -B

IAN: 460901_2401

GB IE NI

LED MAGNETIC LIGHTS / LED BANDS

Manual

1. Introduction

Congratulations!

By making this purchase, you have opted for a high-quality product. These operating instructions form an integral part of this product. It contains important instructions pertaining to its safety, use and disposal. Please familiarise yourself with all the operating and safety instructions before using this product. Only use this product as described and for the purposes stated. If you pass this product on to anyone else, please make sure you pass on these documents along with it. In the text below, the magnetic lights are referred to as the "product".

Legende

1. Safety strip
2. Zip fastener
3. On-/off-button
4. Remove/insert lighting unit
5. Empty CR2032-3V-Battery
6. New CR2032-3V-Battery
7. Battery compartment
8. Battery compartment panel

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in this user manual, on the product, or on the packaging.

⚠ WARNING!

This signal symbol/word indicates a hazard with a high degree of risk which, if not avoided, can result in death or serious injury.

Inkl. Batteries — Batteries are included.

IP44 Splash-proof

This symbol indicates protection class III. SELV: safety extra-low voltage

Declaration of Conformity (see Section „6. Declaration of Conformity"): Products marked with this symbol comply with all applicable community regulations of the European Economic Area.

This symbol denotes DC voltage/current.

This symbol indicates that children should be kept away from the product.

This symbol marks the on/off switch.

These symbols inform you about the disposal of the packaging and product.

2. Scope of delivery

1x model A: 2x LED Magnetic Lights 460901-24-A
OR
1x model B: 2x LED Bands 460901-24-B

2x CR2032, already inserted
1x operating and safety instructions (without fig.)

3. Technical specifications

IAN: 460901_2401
Tradix Art.-Nr.: 460901-24-A, -B
LED/LEDs: Model A Yellow: 4 x red LEDs @ 0.09 W
Model A Grey: 4 x green LEDs @ 0.09 W
Model B Yellow: 1 x green LED @ 0.05 W
Protection class: III
Protection class: IP44 (splash-proof)
Production date: 04/2024
Button cell: 1x3V ⎓ / CR2032
Chemical system: Lithium metal

4. Safety information

⚠ WARNING!

Defective products must not be used! Risk of injury!

- Do not use the product if it is malfunctioning, damaged or defective. If you discover a defect in the product, have it checked and, if necessary, repaired before you use it again.

- The LEDs are not replaceable. Dispose of the product if LEDs are defective.

- Repairs carried out incorrectly could present considerable danger for the user

Risk of injury!

Not suitable for children under 14 years!
There is a risk of injury!

- Children aged 14 years and over and persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge must be supervised when using the product and/or be instructed in the safe use of the product and understand the resulting hazards.

- Children are not allowed to play with the product.

- Do not allow children to carry out maintenance and/or cleaning of the product. Observe national regulations!

- Observe applicable national rules and regulations when using and disposing of the product.

Risk of injury and suffocation!

If children play with the product or the packaging, they can be injured or choke.

- Do not let children play with the product or the packaging.

- Supervise children around the product.

- Keep the product and packaging out of the reach of children.

Safety instructions for batteries

- Do not short-circuit rechargeable batteries and/or do not open them. This can result in overheating, fire hazards or explosions.

- Never throw batteries into fire or water.

- Do not subject batteries to mechanical stress.

- Do not swallow batteries, risk of chemical burns. This product contains button cells. Swallowing a button cell can cause severe internal burns and death within a few hours. See a doctor immediately.

⚠ WARNING!

Tampering and changes

- The product must not be manipulated or modified under any circumstances. Tampering/changes are prohibited for reasons relating to approval (CE).

- The product must not be covered during use. Covered lights can overheat and, if the material is flammable, cause fires.

5. How to use the product

Start-up

1. Remove all packing materials and verify that all parts are present and undamaged. If this is not the case, contact the service address provided.

2. Pull the safety strip out of the battery compartment. ①

3. Close the zip from which you pulled out the safety strip. ②

4. The device is now ready for use.

Use

1. With the on/off button ③, the device can be switched on/off or cycle between different modes.

   Pressing it once: Permanently lit
   Pressing it twice: Fast flashing
   Pressing it three times: Slow flashing
   Pressing it four times: Off

Model A can be unfolded and attached to surfaces such as clothing or bags by internal magnets.

Model B curls up by bending the ends. By controlled application and bending on the desired surface, the strip can be wrapped around arms and legs, for example.

Intended Use
The built-in LED lights the product up. The product is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use the product as described in the instructions. Any other use is considered improper.

Attention, please note!
The product is not approved for use in traffic.

Battery replacement
If light emission decreases or the light stops working, this can be a sign that the battery is empty. Please change the battery as follows.

1. Carefully open the zip ②.

2. Carefully pull the lighting unit ④ out of the fabric housing with a suitable tool.

   Note: Pushing slightly with your hand at the end of the luminaire makes it easier to remove the lighting unit.

   Caution, please note! Take care not to damage the fabric housing, otherwise the IP protection is no longer guaranteed. Only use tools that do not have sharp edges or other properties that damage the product. Furthermore, never pull on the exposed photoluminescent strip using the snap band

3. Disconnect the battery compartment cover ⑧ from the lighting unit ④.

4. Use a suitable tool to remove the empty battery ⑤ from the battery compartment ⑦ and insert a new CR2032-3V battery ⑥, observing the positive pole marking.

5. Carefully clamp the battery compartment cover ⑧ back on, then carefully insert the lighting unit ④ again and carefully close the zip ②. The IP44 protection is only guaranteed when the zip is closed and not damaged.

Cleaning

If you want to clean the product, please proceed as follows:

1. To clean the fabric housing, use a dry or, if necessary, slightly damp, soft cloth that does not damage the surface and without the addition of other cleaning agents. The battery does not have to be removed.

6. Declaration of conformity

CE This product complies with the basic requirements and other relevant regulations of the European Directive for Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU. The complete original declaration of conformity is available from the importer.

7. Disposal

Disposing of packaging

The packaging and the user manual are made from environmentally friendly materials that you can dispose of at your local recycling centre.

Disposing of the product

The crossed-out dustbin symbol indicates that this device must not be disposed of with household waste at the end of its useful life. The device must be delivered to established collection points, recycling centres or disposal plants. Furthermore, distributors of electrical and electronic equipment and distributors of foodstuffs are obliged to take them back. LIDL offers you return options directly in the stores and branches. Returns and disposals are free of charge for you.

When purchasing a new device, you may return a corresponding old device free of charge. Furthermore, you may return up to three old appliances (with external dimensions not exceeding 25 cm) free of charge regardless of whether a new device is being purchased.

Disposing of batteries/rechargeable batteries

- Defective or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its supplements.

- Batteries may not be disposed of with normal domestic waste. They contain harmful heavy metals. Identification: Pb (= lead), Hg (= mercury), Cd (= cadmium). You are obliged to return used batteries and accumulators. After use, you can either return the used batteries at our point of sale, or you discard them at the retail market or at communal collection points free of charge. Batteries are marked with a crossed-out wheelie bin symbol.

- Only fully discharged batteries may be disposed of. Discharge the battery by leaving the product on until it is no longer lit.

8. Warranty

You will receive a 36-month warranty on this product from the date of purchase. This does not affect any statutory warranties. The product has been carefully produced and carefully tested before delivery.

Should there nevertheless be production or material defects during the warranty period, please contact your specialist dealer immediately.

Damage caused by improper handling, failure to observe the instructions for use or intervention by unauthorised persons is excluded from the warranty. A number of malfunctions can be caused by incorrect use. Therefore, if there is a malfunction, please read the instructions for use first.

Contact the Teknihall service department for any returns. The warranty period for 36-month warranty coverage will be neither extended nor renewed.

Process in the event of warranty use

1. For all enquiries, please have the receipt and the item number (460901_2401) ready as proof of purchase.
2. In the event of functional errors or other deficiencies, first contact the service department named at the end of these instructions by phone or email.
3. You will be given a service address to which you can send the defective product together with proof of purchase and a description of the defect.

You can download these and many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code takes you directly to the LIDL service page (www.lidl-service.com) and you can open your operating instructions by entering the item number 460901_2401.

Distributor and warranter:

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
64625 Bensheim / GERMANY

Service address:

Tradix Service Center
c/o teknihall GmbH
Alfred-Nobel-Str. 1
63128 Dietzenbach

Hotline: 00800 30012001
(free of charge; mobile rates differ)

Email: tradix-gb@teknihall.com

Status of information: 05/2024

Tradix Art.-Nr.: 460901-24-A, -B

IAN: 460901_2401

FR BE

ÉCLAIRAGES LED MAGNÉTIQUES / BANDES LED AUTOENROULANTES

Manuel d'utilisation

1. Introduction

Toutes nos félicitations !

Grâce à votre achat, vous avez choisi un produit de haute qualité. Le manuel d'utilisation fait partie de ce produit. Il comporte des consignes importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'élimination. Il convient de se familiariser avec toutes les instructions du manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Utilisez le produit uniquement comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Remettez également tous les documents lors de la transmission du produit à des tiers. Le produit est appelé ci-après lampes magnétiques.

Légende

1. Bande de sécurité
2. Fermeture à glissière
3. Bouton MARCHE/ARRÊT
4. Retirer/insérer l'unité d'éclairage
5. Pile CR2032-3V vide
6. Pile CR2032-3V neuve
7. Compartiment à piles
8. Couvercle du compartiment à piles

Signification des symboles

Les mots-clés et symboles suivants utilisés dans ce manuel d'utilisation figurent sur le produit ou sur l'emballage.

⚠ AVERTISSEMENT !

Ce symbole/mot d'avertissement indique un danger présentant un haut niveau de risque qui peut entraîner la mort ou une blessure grave s'il n'est pas évité.

Inkl. Batteries — Les piles sont incluses.

IP44 Résistant aux éclaboussures

Ce symbole désigne la classe de protection III. SELV : très basse tension de sécurité

Déclaration de conformité (voir chapitre « 6. Déclaration de conformité ») : les produits portant ce symbole sont conformes à toutes les dispositions communautaires applicables de l'Espace économique européen.

Ce symbole désigne la tension/le courant continu.

Ce symbole indique que les enfants doivent être tenus à l'écart du produit.

Ce symbole décrit l'interrupteur marche/arrêt.

Ces symboles vous informent sur l'élimination de l'emballage et du produit.

2. Contenu de l'emballage

1x modèle A : 2x Éclairages LED magnétiques 460901-24-A
OU
1x modèle B : 2x Bandes LED autoenroulantes 460901-24-B

2x CR2032, déjà insérées
1x consignes d'utilisation et de sécurité (sans fig.)

3. Données techniques

IAN : 460901_2401
Tradix Art.-Nr. : 460901-24-A, -B
LED/LED : Modèle A jaune : 4 x LED rouge (0,09 W)
Modèle A gris : 4 x LED verte (0,09 W)
Modèle B Jaune : 1 x LED verte (0,05 W)
Classe de protection : III
Indice de protection : IP44
(protection contre les projections d'eau)
Date de production : 04/2024
Pile bouton : 1x3 V ⎓ / CR2032
Système chimique : lithium-métal

4. Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT !

Un produit défectueux ne doit pas être utilisé ! Risques de blessure !

- N'utilisez pas le produit en cas de dysfonctionnements, de dommages ou de défauts. Si vous découvrez un défaut sur le produit, faites-le vérifier et, si nécessaire, réparez le produit avant de le remettre en service.

- Les LED ne sont pas interchangeables. Si les LED sont défectueuses, le produit doit être éliminé.

- Des réparations mal effectuées peuvent entraîner des risques considérables pour l'utilisateur.

Risque de blessures !

Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans ! Risques de blessure !

- Les enfants de 14 ans et plus ainsi que les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances doivent être surveillés lors de l'utilisation du produit et/ou être formés à l'utilisation sûre du produit et comprendre les dangers qui en résultent.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.

- L'entretien et/ou le nettoyage du produit ne doivent pas être effectués par des enfants. Respectez les réglementations nationales !

- Respectez les réglementations nationales en vigueur lors de l'utilisation et de l'élimination du produit.

Risque de blessure et d'étouffement !

Si les enfants jouent avec le produit ou l'emballage, ils peuvent se blesser ou s'étouffer

- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit ou avec l'emballage.

- Surveillez les enfants à proximité du produit.

- Tenez le produit et l'emballage hors de portée des enfants.

Consignes de sécurité pour les piles

- Ne pas court-circuiter et/ou ouvrir les piles. Cela peut entraîner une surchauffe, un risque d'incendie ou de rupture.

- Ne jamais jeter les piles dans le feu ou dans l'eau.

- N'exposez pas les piles à des contraintes mécaniques.

- Ne pas avaler les piles, risque de brûlure. Ce produit contient des piles boutons. L'ingestion d'une pile bouton peut provoquer de graves brûlures internes en quelques heures et entraîner la mort. Consulter immédiatement un médecin.

⚠ AVERTISSEMENT !

Manipulation et modification

- Le produit ne doit en aucun cas être manipulé ou modifié. Les manipulations/modifications sont interdites pour des raisons d'approbation (CE).

- Le produit ne doit pas être couvert pendant l'utilisation. Les lumières couvertes peuvent surchauffer et, dans le cas de substances inflammables, provoquer des incendies.

5. Utilisation

Mise en marche

1. Retirez tous les matériaux d'emballage et vérifiez que toutes les pièces sont présentes et en bon état. Si ce n'est pas le cas, contactez le service à l'adresse indiquée.

2. Retirez la bande de sécurité du compartiment à piles. ①

3. Fermez la fermeture à glissière à partir de laquelle vous avez tiré la bande de sécurité. ②

4. L'appareil est maintenant prêt à l'emploi.

Utilisation

1. Le bouton marche/arrêt ③ permet d'allumer/éteindre l'appareil ou de changer le mode d'éclairage souhaité.

   Appuyer une fois : éclairage permanent
   Appuyer deux fois : clignotement rapide
   Appuyer trois fois : clignotement lent
   Appuyer quatre fois : désactivé

Le modèle A peut être déplié et fixé à des surfaces telles que des vêtements ou des sacs par les aimants situés à l'intérieur.

Le modèle B s'enroule en pliant les extrémités. En l'appliquant et en la pliant de manière contrôlée sur la surface souhaitée, la bande peut par exemple s'enrouler autour des bras et des jambes.

Utilisation conforme

La LED intégrée permet au produit de s'allumer. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial. Utilisez le produit exclusivement comme décrit dans les instructions. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

Attention ! Le produit n'est pas autorisé par le code de la route. N'utilisez pas le produit dans la circulation routière.

Remplacement de la pile

Si l'intensité lumineuse diminue ou si la lumière ne s'allume plus, cela peut signifier que la pile est usée. Veuillez changer la pile comme suit.

1. Ouvrez la fermeture à glissière ② avec précaution.

2. Tirez doucement l'unité d'éclairage ④ hors du boîtier en tissu avec un outil approprié.

   Remarque : un léger glissement manuel à la fin de la lampe aide à retirer l'unité d'éclairage.

   Attention ! Veillez à ne pas endommager le boîtier en tissu, sinon la protection IP n'est plus garantie. Utilisez uniquement des accessoires qui ne présentent pas d'arêtes vives ou d'autres caractéristiques nuisibles au produit. Ne tirez jamais sur la bande lumineuse exposée.

3. Débranchez le couvercle du compartiment à piles ⑧ de l'unité d'éclairage.

4. Retirez la pile vide du compartiment à piles ⑤ à l'aide d'un outil approprié ⑦ et insérez une nouvelle pile CR2032-3V en faisant attention au sens de polarité. ⑥

5 . Retirez le couvercle du compartiment à piles ⑧ avec précaution, insérez ④ ensuite l'unité d'éclairage et fermez la fermeture à glissière ② avec précaution. La protection IP44 n'est garantie que lorsque la fermeture à glissière est fermée et non endommagée.

Nettoyage

Si vous souhaitez nettoyer le produit, procédez comme suit :

1. Pour nettoyer le boîtier en tissu, utilisez un chiffon sec ou, si nécessaire, légèrement humidifié et doux, qui n'abîme pas la surface, sans ajouter d'autres produits de nettoyage. Vous n'avez pas besoin de retirer la pile.

6. Déclaration de conformité

CE Ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres réglementations pertinentes de la directive européenne relative à la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE et de la directive RoHS 2011/65/UE. La déclaration de conformité originale et complète est disponible auprès de l'importateur.

7. Élimination

Mise au rebut de l'emballage

L'emballage et le manuel d'utilisation sont constitués de matériaux respectueux de l'environnement, qui peuvent être éliminés via les points de recyclage locaux.

Élimination du produit

FR Cet appareil et sa pile se recyclent. À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHETERIE
Points de collecte sur www.quefaitesdemesdechets.fr

Le symbole de la poubelle barrée signifie que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa période d'utilisation. L'appareil doit être remis aux points de collecte établis, aux centres de recyclage ou aux entreprises d'élimination. En outre, les distributeurs d'équipements électriques et électroniques ainsi que les distributeurs de denrées alimentaires sont tenus de les reprendre. LIDL vous offre des options de retour directement dans les magasins et les marchés. La restitution et l'élimination sont gratuites.

Lors de l'achat d'un nouvel appareil, vous avez le droit de retourner gratuitement l'ancien appareil correspondant. De plus, indépendamment de l'achat d'un nouvel appareil, vous avez la possibilité de remettre gratuitement au maximum trois appareils usagés qui ne mesurent pas plus de 25 cm, quelle que soit la dimension.

Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du producteur et fait l'objet d'une collecte sélective.

Élimination des piles/batteries

- Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et à ses amendements.

- Les piles et batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles contiennent des métaux lourds nocifs. Identification : Pb (= plomb), Hg (= mercure), Cd (= cadmium). Vous êtes légalement tenu de retourner les piles et les batteries usagées.

- Vous pouvez restituer gratuitement les piles après utilisation, soit dans notre point de vente, soit à proximité immédiate (par exemple dans les points de vente ou de collecte communaux). Les piles et les batteries sont marquées d'une poubelle barrée d'une croix.

- Les piles/batteries rechargeables ne doivent être éliminées que lorsqu'elles sont déchargées. Déchargez la pile en laissant le produit allumé jusqu'à ce qu'il s'éteigne.

8. Garantie

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois sur ce produit à compter de la date d'achat. Toutes les garanties légales ne sont pas affectées. Le produit a été soigneusement fabriqué et vérifié avant la livraison.

Si des défauts de fabrication ou de matériel devaient néanmoins survenir pendant la période de garantie, veuillez contacter immédiatement votre revendeur spécialisé.

Dommages dus à une manipulation incorrecte, Le non-respect du mode d'emploi ou l'intervention de personnes non autorisées sont exclus de la garantie. De nombreux dysfonctionnements sont causés par une utilisation incorrecte. Par conséquent, en cas de dysfonctionnement, veuillez d'abord lire le mode d'emploi.

Contactez le service après-vente de Teknihall avant tout retour. La prestation de garantie ne prolonge ni ne renouvelle la période de garantie de 36 mois.

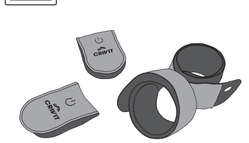
Processus en cas de garantie

1. Veuillez avoir le reçu et le numéro d'article (460901_2401) à portée de main comme preuve d'achat pour toutes les demandes.
2. En cas d'erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts, contactez d'abord le service après-vente indiqué à la fin de ce manuel par téléphone ou par e-mail.
3. Vous recevrez une adresse de service à laquelle vous pourrez envoyer le produit défectueux, ainsi qu'une preuve d'achat et une description du défaut.

Vous pouvez télécharger ces manuels, ainsi que de nombreux autres manuels, vidéos de produits et logiciels d'installation sur www.lidl-service.com.

Ce code QR vous amène directement sur la page de service Lidl (www.lidl-service.com) et vous pou

CRIVIT



LED MAGNETIC LIGHTS / LED BANDS

(DE) (AT) (CH)

LED-MAGNETLICHTER / LED-SCHNAPPBÄNDER

Bedienuangsanleitung

(GB) (IE) (NI)

LED MAGNETIC LIGHTS / LED BANDS

Manual

(FR) (BE)

ÉCLAIRAGES LED MAGNÉTIQUES / BANDES LED AUTOENROULANTES

Manuel d'utilisation

(NL) (BE)

LED-MAGNEETLAMPEN / LED-SNAPBANDJES

Gebruiksaanwijzing

(ES)

LUCES LED MAGNÉTICAS / BRAZALETES DE VISIBILIDAD CON LED

Instrucciones de uso

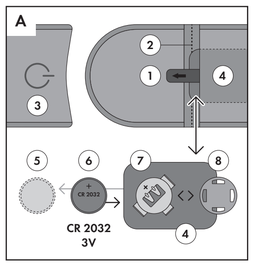
(IT)

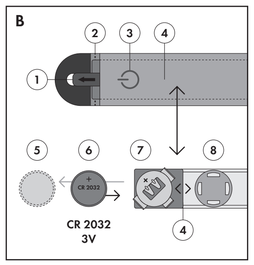
LUCI MAGNETICHE LED / BRACCIALETTI SLAP LED

Manuale d'uso

8 IAN 460901_2401

OS





(NL) (BE)

LED-MAGNEETLAMPEN / LED-SNAPBANDJES

Gebruiksaanwijzing

1. Inleiding

Van harte gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een kwaliteitsproduct gekozen. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Ze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals beschreven is en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij het doorgeven van het product aan derden. Hierna worden de magneetlichten Product genoemd.

Legenda

① Veiligheidsstrook
② Ritssluiting
③ Aan/uit-toets
④ Lichtunit verwijderen/plaatsen
⑤ Lege CR2032-3V-batterij
⑥ Nieuwe CR2032-3V-batterij
⑦ Batterijvak
⑧ Deksel van het batterijvak

Verklaring van de symbolen

De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze gebruiksaanwijzing, op het product of op de verpakking gebruikt.

⚠ WAARSCHUWING!

Dit signaalsymbool/woord duidt op een gevaar met een hoge risicograad dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel.

Inkl. Batteries — Batterijen zijn bij de levering inbegrepen.

IP44 Spatwaterdicht

Dit symbool geeft beschermingsklasse III aan. SELV: extra lage veiligheidsspanning

Conformiteitsverklaring (zie Hoofdstuk „6. Conformiteitsverklaring"): Producten met dit symbool voldoen aan alle geldende communautaire voorschriften van de Europese Economische Ruimte.

Dit symbool duidt gelijkspanning/-stroom aan.

Dit symbool geeft aan dat kinderen uit de buurt van het product moeten worden gehouden.

Dit symbool beschrijft de Aan/uit-schakelaar.

Deze symbolen informeren u over de verwijdering van verpakking en het product.

2. Leveringsomvang

1x Model A: 2x Led-magneetlampen 460901-24-A
OF
1x Model B: 2x Led-snapbandjes 460901-24-B

2x CR2032, reeds geplaatst
1x Bedienings- en veiligheidsinstructies (zonder afb.)

3. Technische gegevens

IAN: 460901_2401
Tradix Art.-Nr.: 460901-24-A, -B
LED/LED „s: Model A Geel: 4 x rode LED (0,09W)
Model A Grijs: 4 x groene LED (0,09W)
Model B Geel: 1 x groene LED (0,05W)
Beschermingsklasse: III
Beschermingsklasse: IP44 (spatwaterdicht)
Productiedatum: 04/2024
Knoopcel: 1x3V ⎓ / CR2032
Chemisch systeem: Lithiummetaal

4. Veiligheidsinstructies

⚠ WAARSCHUWING!

Een defect product mag niet worden gebruikt! Er is kans op letsel!

- Gebruik het product niet bij storingen, beschadigingen of defecten. Als u een defect aan het product ontdekt, laat het dan controleren en zo nodig repareren voordat u het weer in gebruik neemt.

- De LED's zijn niet uitwisselbaar. Als de LED's defect zijn, moet het product worden afgevoerd.

- Ondeskundige reparaties kunnen een groot gevaar betekenen voor de gebruiker.

Risico op verwonding!

Niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar! Er is kans op letsel!

- Kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis moeten onder toezicht staan en/of instructies krijgen over het veilige gebruik van het product en de gevaren ervan begrijpen.

- Kinderen mogen niet met het product spelen.

- Onderhoud en/of reiniging van het product mogen niet door kinderen worden uitgevoerd. Nationale voorschriften in acht nemen!

- Neem de geldende nationale voorschriften en voorschriften bij het gebruik en de verwijdering van het product in acht.

Gevaar voor letsel en verstikking!

Als kinderen met het product of de verpakking spelen, kunnen ze gewond raken of stikken

- Laat kinderen niet met het product of de verpakking spelen.

- Houd toezicht op kinderen in de buurt van het product.

- Houd het product en de verpakking buiten het bereik van kinderen.

Veiligheidsinstructies voor batterijen

- Sluit batterijen niet kort en/of open ze niet. Oververhitting, brandgevaar of barsten kunnen het gevolg zijn.

- Gooi batterijen nooit in vuur of water.

- Stel batterijen niet bloot aan mechanische belasting.

- Batterijen niet inslikken, risico op brandwonden. Dit product bevat knoopcellen. Het inslikken van een knoopcel kan binnen enkele uren ernstige interne brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden. Ga onmiddellijk naar een arts.

⚠ WAARSCHUWING!

Manipulatie en wijziging

- Het product mag in geen geval worden gemanipuleerd of gewijzigd. Manipulaties/ wijzigingen zijn om redenen van toelating (CE) verboden.

- Het product mag tijdens het gebruik niet worden afgedekt. Afgedekte lampen kunnen oververhit raken en bij brandbare stoffen brand veroorzaken.

5. Gebruik

Inbedrijfstelling

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en controleer of alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn. Is dit niet het geval, neem dan contact op met het opgegeven service adres.

2. Trek de veiligheidsstrook uit het batterijvak. ①

3. Sluit de ritssluiting waaruit u de veiligheidsstrook hebt getrokken. ②

4. Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

Gebruik

1. Met de Aan/uit-knop ③ kan het apparaat worden in/uitgeschakeld of kan de gewenste lichtmodus worden gewijzigd.

   1x drukken: blijvend oplichten
   2x drukken: snel knipperen
   3x drukken: langzaam knipperen
   4x drukken: Uit

Model A kan worden uitgevouwen en door middel van interne magneten worden bevestigd aan oppervlakken zoals kleding of tassen.

Model B rolt op door de uiteinden te buigen. Door gecontroleerd aanbrengen en buigen op het gewenste oppervlak kan de strook bijvoorbeeld om armen en benen worden gewikkeld.

Beoogd gebruik

De ingebouwde LED laat het Product oplichten. Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. Gebruik het product uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk verder gebruik wordt als oneigenlijk beschouwd.

Opgelet! Het product is niet toegestaan op het gebied van Verkeersregelement. Gebruik het product niet in het verkeer.

Vervanging van de batterij

Als de lichtsterkte afneemt of het lampje niet meer brandt, kan dit een teken zijn van een lege batterij. Vervang de batterij als volgt.

1. Open de ritssluiting ② voorzichtig.

2. Trek de verlichtingseenheid ④ voorzichtig met een geschikt hulpmiddel uit de stofbehuizing.

   Opmerking: een licht handmatig bijschuiven aan het einde van de armatuur helpt bij het verwijderen van de armatuurunit.

   Opgelet! Let er daarbij op dat u de stofbehuizing niet beschadigt, omdat de IP-bescherming anders niet meer gegarandeerd is. Gebruik alleen hulpmiddelen die geen scherpe randen of andere eigenschappen hebben die het product beschadigen. Trek bij de klikband ook nooit aan de blootgestelde lichtstrip.

3. Klem het deksel van het batterijvak ⑧ van de verlichtingseenheid.

4. Verwijder de lege batterij ⑤ met behulp van een geschikt gereedschap uit het batterijvak ⑦ en plaats een nieuwe CR2032-3V-batterij volgens de pluspool-markering. ⑥

5. Klem het deksel van het batterijvak ⑧ voorzichtig weer op, plaats de verlichtingseenheid ④ vervolgens weer voorzichtig en sluit de rits ② voorzichtig. De IP44-bescherming is alleen gegarandeerd als de rits gesloten en niet beschadigd is.

Reiniging

Als u het product wilt reinigen, gaat u als volgt te werk:

1. Gebruik voor het reinigen van de stoffen behuizing een droge of, indien nodig, licht vochtige, zachte doek die het oppervlak niet beschadigt en waarvan geen andere reinigingsmiddelen zijn toegevoegd. De batterij hoeft hiervoor niet extra verwijderd te worden.

6. Conformiteitsverklaring

Dit product voldoet aan de Europese Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit 2014/30/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU voor wat betreft de naleving van de essentiële eisen en andere relevante regelgeving. De volledige originele conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de importeur.

7. Afvalverwijdering

Verpakking weggooien

De verpakking en de gebruiksaanwijzing zijn gemaakt van milieuvriendelijk materiaal dat u bij de plaatselijke recyclagepunten kunt afgeven.

Product weggooien

Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak betekent dat dit toestel aan het einde van zijn levensduur niet met het huisvuil mag worden weggegooid. Het apparaat moet worden ingeleverd bij inzamelpunten, recyclinginrichtingen of afvalverwijderingsbedrijven. Bovendien zijn distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur en distributeurs van levensmiddelen verplicht ze terug te nemen. LIDL biedt u retourmogelijkheden direct in de filialen en markten. Retourneren en afvoeren is gratis.

Bij aankoop van een nieuw apparaat heeft u het recht om een overeenkomstig oud apparaat kosteloos te retourneren. Bovendien hebt u de mogelijkheid om (maximaal drie) oude apparaten die niet groter zijn dan 25 cm in welke afmeting dan ook, gratis terug te sturen, ongeacht de aankoop van een nieuw apparaat.

Batterijen/accu's weggooien

- Defecte of gebruikte accu's moeten worden gerecycleerd overeenkomstig Richtlijn 2006/66/EG en de wijzigingen daarop.

- Batterijen en accu „s mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid. Ze bevatten schadelijke zware metalen. Etikettering: Pb (= lood), Hg (= kwik), Cd (= cadmium). U bent wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu „s in te leveren.

- U kunt de batterijen na gebruik gratis retourneren in ons verkooppunt of in de directe omgeving (bijvoorbeeld in winkels of in gemeentelijke inzamelpunten). Batterijen en accu „s zijn gemarkeerd met een doorgekruiste vuilnisbak.

- Oplaadbare batterijen/accu's mogen alleen in ontladen toestand worden afgevoerd. Ontlaad de accu door het product ingeschakeld te laten totdat deze niet meer brandt.

8. Garantie

U ontvangt 36 maanden garantie op dit product vanaf de datum van aankoop. Dit heeft geen invloed op eventuele wettelijke garanties. Het product is zorgvuldig geproduceerd en zorgvuldig gecontroleerd voor levering.

Mocht er toch tijdens de garantieperiode productie- of materiaalfouten optreden, neem dan onmiddellijk contact op met uw dealer.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing of de ingreep door onbevoegde personen zijn uitgesloten van de garantie. Talrijke functiesteringen worden veroorzaakt door onjuiste bediening. Lees daarom bij het optreden van een storing eerst de gebruiksaanwijzing.

Neem contact op met de serviceafdeling van Teknihall voor eventuele retourzendingen. De garantieperiode van 36 maanden wordt niet verlengd of vernieuwd.

Afhandeling in geval van garantie

1. Houd voor alle vragen de kassabon en het artikelnummer (460901_2401) bij de hand als bewijs van aankoop.

2. Neem bij functionele fouten of andere gebreken eerst telefonisch of per e-mail contact op met de aan het einde van deze handleiding genoemde serviceafdeling.

3. U krijgt een serviceadres waarnaar u het defecte product inclusief het aankoopbewijs en een beschrijving van het defect kunt sturen.

U kunt deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden van www.lidl-service.com.

Deze QR-code brengt u rechtstreeks naar de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com) en u kunt uw gebruiksaanwijzing openen door het artikelnummer 460901_2401 in te voeren.

Distributeur en garantiegever:

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim / GERMANY

Service-adres:

Tradix Service Center
c/o teknihall GmbH
Alfred-Nobel-Str. 1
63128 Dietzenbach

Hotline: 00800 30012001
(gratis, mobiele telefoon varieert)

E-mail: tradix-nl@teknihall.com
E-mail: tradix-be@teknihall.com

Laatst bijgewerkt: 05/2024

Tradix Art.-Nr.: 460901-24-A, -B

IAN: 460901_2401

(ES)

LUCES LED MAGNÉTICAS / BRAZALETES DE VISIBILIDAD CON LED

Instrucciones de uso

1. Introducción

¡Enhorabuena!

Con su compra, ha elegido un producto de alta calidad. Las instrucciones de funcionamiento forman parte de este producto y contienen información importante sobre su seguridad, uso y eliminación. Familiarícese con las instrucciones de funcionamiento y de seguridad antes de utilizar el producto. Utilice el producto solo como se describe y para los campos de aplicación especificados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros. En lo sucesivo, se hará referencia a las luces magnéticas como el «producto».

Leyenda

① Tiras de seguridad
② Cierre con cremallera
③ Botón de encendido/apagado
④ Retirar/insertar la unidad luminosa
⑤ Pila vacía CR2032-3V
⑥ Nueva pila CR2032-3V
⑦ Compartimento para pilas
⑧ Tapa del compartimento de la pila

Explicación de los símbolos

Los siguientes símbolos y palabras de señalización se utilizan en estas instrucciones de uso, en el producto o en el embalaje.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Este símbolo/palabra de señalización indica un peligro con un riesgo elevado que, de no evitarse, puede provocar la muerte o lesiones graves.

Incl. Batteries — Las pilas están incluidas en el volumen de suministro.

IP44 Diseño a prueba de salpicaduras

Este símbolo indica la clase de protección III. SELV: Tensión extrabaja de protección

Declaración de conformidad (véase el capítulo «6. Declaración de conformidad»): Los productos marcados con este símbolo cumplen con todas las normativas comunitarias aplicables del Espacio Económico Europeo.

Este símbolo indica tensión/corriente continua.

Este símbolo indica que los niños deben mantenerse alejados del producto.

Este símbolo describe el interruptor de encendido/apagado.

Estos símbolos le informan sobre la eliminación del embalaje y del producto.

2. Volumen de suministro

1x modelo A: 2x Luces led magnéticas 460901-24-A
O
1x modelo B: 2x Brazaletes de visibilidad con led 460901-24-B

2x CR2032, ya insertado
1x Instrucciones de uso y seguridad (sin fig.)

3. Datos técnicos

IAN: 460901_2401
Tradix Art.-Nr.: 460901-24-A, -B
LED/LEDs: modelo A Amarillo: 4 x LED rojo (0,09 W)
Modelo A Gris: 4 x LED verde (0,09 W)
Modelo B amarillo: 1 x LED verde (0,05 W)
Clase de protección: III
Grado de protección: IP44 (a prueba de salpicaduras)
Fecha de producción: 04/2024
Pila de botón: 1x3 V ⎓ / CR2032
Sistema químico: litio-metal

4. Instrucciones de seguridad

⚠ ¡ADVERTENCIA!

No se debe utilizar un producto defectuoso. Existe riesgo de sufrir lesiones.

- No utilice el producto en caso de mal funcionamiento, daño o defecto. Si encuentra un defecto en el producto, hágalo revisar y, si es necesario, reparar antes de volver a ponerlo en funcionamiento.

- Los led no son reemplazables. En caso de LED defectuosos, el producto debe desecharse.

- Las reparaciones incorrectas pueden resultar en un peligro considerable para el usuario.

¡Riesgo de lesiones!

¡No apto para niños menores de 14 años! Existe riesgo de sufrir lesiones.

- Los niños a partir de 14 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos deben recibir supervisión y/o instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprender los peligros que conlleva.

- Los niños no deben jugar con el producto.

- El mantenimiento y/o la limpieza del producto no deben realizarse por niños. Observe las regulaciones nacionales.

- Respete las normas y reglamentos nacionales aplicables al utilizar y desechar el producto.

¡Peligro de lesiones y asfixia!

Si los niños juegan con el producto o el embalaje, pueden lesionarse o asfixiarse.

- No permita que los niños jueguen con el producto o el embalaje.

- Supervise a los niños en las proximidades del producto.

- Mantenga el producto y el embalaje fuera del alcance de los niños.

Instrucciones de seguridad para las pilas

- No cortocircuite ni abra las pilas. El resultado puede ser el sobrecalentamiento, el peligro de incendio o el estallido.

- Nunca arroje las pilas al fuego o al agua.

- No someta las baterías a esfuerzos mecánicos.

- No trague las pilas, riesgo de quemaduras químicas. Este producto contiene pilas de botón. La ingestión de una pila de botón puede causar quemaduras internas graves y la muerte en unas pocas horas. Busque atención médica inmediatamente.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Manipulación y modificación

- El producto no debe manipularse/alterarse bajo ninguna circunstancia. Las manipulaciones y alteraciones están prohibidas por razones de homologación (CE).

- El producto no debe estar cubierto durante su uso. Las luminarias cubiertas pueden sobrecalentarse y provocar incendios en caso de sustancias inflamables.

5. Uso

Puesta en marcha

1. Retire todo el material de embalaje y compruebe que todas las piezas están presentes y sin daños. De no ser así, póngase en contacto con la dirección de servicio que figuran en estas instrucciones.

2. Retire la tira de seguridad del compartimento de la pila. ①

3. Cierra la cremallera de la que extrajo la banda de seguridad. ②

4. El dispositivo ya está listo para usar.

Utilización

1. El botón de encendido/apagado ③ se puede utilizar para encender/apagar el dispositivo o para cambiar el modo de iluminación deseado.

   1 pulsación: Iluminación continua
   2 pulsaciones: parpadeo rápido
   3 pulsaciones: Parpadeo lento
   4 pulsaciones: apagado

El modelo A puede desplegarse y fijarse a superficies como ropa o bolsos mediante imanes internos.

El modelo B se enrolla doblando los extremos. Mediante la aplicación controlada y el doblado en la superficie deseada, la tira puede colocarse por ejemplo alrededor del brazo o la pierna.

Uso previsto

La luz LED incorporada hace que el producto se ilumine. El producto está destinado exclusivamente a uso privado y no comercial. Utilice el producto únicamente tal y como se describe en las instrucciones. Cualquier otro uso se considera inadecuado.

¡Atención, por favor! El producto no está homologado en el ámbito de las normas de circulación vial. No utilice el producto en carretera.

Reemplazo de la pila

Si la intensidad de la luz disminuye o la luz ya no está encendida, esto puede ser un signo de que pila está agotada. Por favor, cambie la pila de la siguiente manera.

1. Abra la cremallera ② con cuidado.

2. Retire con cuidado la unidad luminosa ④ de la funda de tela con la herramienta adecuada.

   Nota: Empuje ligeramente con la mano en el extremo de la luz para retirar fácilmente la unidad de iluminación.

   ¡Atención! Tenga cuidado de no dañar la funda de tela, ya que de lo contrario la protección IP dejará de estar garantizada. Utilice únicamente herramientas que no tengan bordes afilados u otras particularidades que puedan dañar el producto. Nunca tire de la tira de luz expuesta del brazalete.

3. Retire la tapa del compartimento de la pila ⑧ de la unidad luminosa.

4. Retire la pila agotada del compartimento de la pila ⑦ con una herramienta adecuada ⑤ e inserte una nueva pila CR2032-3V de acuerdo con las marcas del polo positivo. ⑥

5. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la pila ⑧ y la unidad luminosa ④ y cierre la cremallera ② con cuidado. La protección IP44 solo está garantizada si la cremallera está cerrada y el cierre no presenta daños.

Limpieza

Si desea limpiar el producto, proceda de la siguiente manera:

Para limpiar la funda de la tela, utilice un paño suave y seco o ligeramente humedecido según sea necesario, que no dañe la superficie y sin añadir ningún otro producto de limpieza. Para ello, no es necesario retirar la pila.

6. Declaración de conformidad

Este producto cumple con la Directiva Europea de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE y la Directiva RoHS 2011/65/UE en cuanto al cumplimiento de los requisitos esenciales y otras normativas pertinentes. La declaración de conformidad original completa está disponible en el importador.

7. Eliminación

Eliminación del embalaje

El embalaje y las instrucciones de uso están fabricados con materiales respetuosos con el medioambiente que puede desechar en los puntos de reciclaje locales.

Eliminación del producto

El símbolo del cubo de basura tachado significa que este aparato no debe desecharse junto con la basura doméstica al final de su vida útil. El aparato debe llevarse a un punto de recogida, a un centro de reciclaje o a una empresa de eliminación de residuos. Por otra parte, los distribuidores de equipos eléctricos y electrónicos, así como los distribuidores de alimentos, están obligados a recoger los aparatos. LIDL le ofrece opciones de devolución directamente en las tiendas y supermercados. La devolución y la eliminación no tienen ningún coste para usted.

Al comprar un aparato nuevo, tiene derecho a devolver un aparato viejo sin coste alguno. Asimismo, tiene la opción de devolver gratuitamente (hasta tres) aparatos antiguos que no superen los 25 cm en alguna de sus dimensiones, sin necesidad de adquirir un aparato nuevo.

Eliminación de las pilas/baterías

- Las baterías defectuosas o usadas deben reciclarse de conformidad con la Directiva 2006/66/CE y sus modificaciones.

- Las pilas y baterías recargables no deben desecharse con los residuos domésticos. Contienen metales pesados nocivos. Etiquetado: Pb (= plomo), Hg (= mercurio), Cd (= cadmio). Existe la obligación legal de devolver las pilas y baterías usadas.

- Después de su uso, puede devolver las pilas gratuitamente en nuestro punto de venta o en las inmediaciones (por ejemplo, en comercios o puntos de recogida municipales). Las pilas y baterías recargables están marcadas con un cubo de basura tachado.

- Las pilas/baterías recargables solo deben desecharse cuando estén descargadas. Descargue la batería dejando el producto encendido hasta que se apague.

8. Garantía

Para este producto, recibirá una garantía de 36 meses desde la fecha de compra. Esto no afecta a las garantías legales. El producto se ha fabricado cuidadosamente y se ha comprobado al detalle antes de la entrega.

Sin embargo, si durante el período de garantía se producen defectos de producción o materiales, póngase en contacto inmediatamente con su distribuidor especializado.

Daños causados por una manipulación inadecuada.
El incumplimiento de las instrucciones de uso o la intervención de personas no autorizadas quedan excluidos de la garantía. Numerosos fallos de funcionamiento son causados por un funcionamiento incorrecto. Por lo tanto, si se produce un mal funcionamiento, lea primero las instrucciones de uso.

Póngase en contacto con el Departamento de Servicio Técnico de Teknihall antes de devolver cualquier artículo. El servicio de garantía no prolonga ni renueva el período de garantía de 36 meses.

Tramitación en caso de reclamación de garantía

1. Para todas las consultas, tenga a mano el recibo y el número de artículo (460901_2401) como justificante de la compra.
2. En caso de mal funcionamiento u otros defectos, contacte primero por teléfono o por correo electrónico con el servicio técnico indicado al final de estas instrucciones.
3. Se le facilitará una dirección de servicio a la que podrá enviar el producto defectuoso, incluido el recibo de compra y una descripción del defecto.

En www.lidl-service.com puede descargar estos y muchos otros manuales, vídeos de productos y software de instalación.

Este código QR le llevará directamente a la página de servicio de Lidl (www.lidl-service.com) y podrá abrir las instrucciones de uso introduciendo el número de artículo 460901_2401.

Empresa distribuidora y emisora de la garantía:

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim / ALEMANIA

Dirección de servicio:

Tradix Service Center
c/o teknihall GmbH
Alfred-Nobel-Str. 1
63128 Dietzenbach

Línea de ayuda: 00800 30012001
(gratuita, las tarifas pueden variar con teléfono móvil)

Correo electrónico: tradix-es@teknihall.com

Fecha de esta información: 05/2024

Tradix Art.-Nr.: 460901-24-A, -B

IAN: 460901_2401

(IT)

LUCI MAGNETICHE LED / BRACCIALETTI SLAP LED

Manuale d'uso

1. Introduzione

Congratulazioni!

Con questo acquisto si è scelto un prodotto di alta qualità. Il manuale d'uso è parte integrante di questo prodotto. Contiene importanti informazioni inerenti alla sicurezza, all'uso e allo smaltimento. Consultare le istruzioni d'uso e di sicurezza prima di utilizzare il prodotto. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione specificati. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare assieme anche tutta la documentazione. Di seguito le luci magnetiche sono indicate con il termine „prodotto".

Legenda

① Strisce di sicurezza
② Chiusura con cerniera
③ Tasto accensione/spegnimento
④ Estrarre/inserire l'unità luminosa
⑤ Batteria scarica CR2032-3V
⑥ Nuova batteria CR2032-3V
⑦ Vano batterie
⑧ Coperchio della batteria

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli vengono usati nelle presenti istruzioni per l'uso, sul prodotto o sulla confezione.

⚠ AVVERTENZA!

Questo termine/simbolo di segnalazione indica un pericolo con un livello di rischio elevato che, se non viene evitato, può avere conseguenze letali o causare gravi ferite.

Incl. Batteries — Le batterie sono incluse nella consegna.

IP44 Resistente agli spruzzi d'acqua

Questo simbolo indica la classe di protezione III. SELV: bassissima tensione

Dichiarazione di conformità (vedi capitolo „6. Dichiarazione di conformità"): i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono conformi a tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.

Questo simbolo indica tensione/corrente continua.

Questo simbolo indica che i bambini devono essere tenuti lontani dal prodotto.

Questo simbolo descrive l'interruttore on/off.

Questi simboli informano sullo smaltimento dell'imballaggio e del prodotto.

2. Ambito di fornitura

1x modello A: 2x Luci magnetiche LED 460901-24-A
O
1x modello B: 2x Braccialetti slap LED 460901-24-B

2x CR2032, già inserito
1x Istruzioni per l'uso e la sicurezza (senza fig.)

3. Dati tecnici

IAN 460901_2401
Tradix Art.-Nr.: 460901-24-A, -B
LED/LED: Modello A Giallo: 4 x LED rosso (0,09W)
Modello A Grigio: 4 x LED verde (0,09W)
Modello B Giallo: 1 x LED verde (0,05W)
Classe di protezione: III
Grado di protezione IP44 contro gli schizzi d'acqua
Data di produzione: 04/2024
Pila a bottone: 1x3V ⎓ / CR2032
Sistema chimico: metallo al litio

4. Istruzioni di sicurezza

⚠ AVVERTENZA!

Un prodotto difettoso non deve essere utilizzato! Pericolo di lesioni!

- Non utilizzare il prodotto in caso di malfunzionamenti, danni o difetti. Se si scopre un difetto nel prodotto, farlo controllare e, se necessario, riparare prima di rimetterlo in funzione.

- I LED non sono sostituibili. Se i LED sono difettosi, il prodotto deve essere smaltito.

- Le riparazioni improprie possono mettere seriamente in pericolo l'utente.

Pericolo di lesioni!

Non adatto a bambini di età inferiore a 14 anni! Pericolo di lesioni!

- I bambini di età pari o superiore a 14 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza devono essere supervisionati e/o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e comprendere i pericoli che ne derivano.

- I bambini non possono giocare con il prodotto.

- La manutenzione e/o la pulizia del prodotto non devono essere eseguite da bambini. Osservare le disposizioni nazionali!

- Rispettare le normative e i regolamenti nazionali applicabili durante l'uso e lo smaltimento del prodotto.

Pericolo di lesioni e soffocamento!

Se i bambini giocano con il prodotto o la confezione, possono correre il rischio di impigliarsi e soffocare!

- Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto o la confezione.

- Sorvegliare i bambini che si trovano in prossimità del prodotto.

- Conservare il prodotto e l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Istruzioni di sicurezza sulle batterie

- Non cortocircuitare e/o aprire le batterie. Le conseguenze possono essere surriscaldamento, pericolo di incendio o esplosioni.

- Non gettare mai le batterie nel fuoco o nell'acqua.

- Non sottoporre le batterie a sollecitazioni meccaniche.

- Non ingerire le batterie, rischio di ustioni. Questo prodotto contiene pile a bottone. L'ingestione di una pila a bottone può causare gravi ustioni interne e causare la morte in poche ore. Consultare immediatamente un medico.

⚠ AVVERTENZA!

Manipolazione e modifiche

- Il prodotto non deve essere in nessun caso manipolato o modificato. Le manipolazioni/modifiche sono vietate per motivi di omologazione (CE).

- Il prodotto non deve essere coperto durante l'uso. Le lampade coperte possono surriscaldarsi e, nel caso di sostanze infiammabili, causare incendi.

5. Utilizzo

Messa in funzione

1. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e verificare che tutte le parti siano presenti e non danneggiate. In caso contrario, contattare l'indirizzo di assistenza indicato.

2. Estrarre la striscia di sicurezza dal vano batteria. ①

3. Chiudere la cerniera da cui hanno estratto la striscia di sicurezza. ②

4. Il dispositivo è ora pronto per l'uso.

Utilizzo:

1. Il pulsante di accensione/spegnimento ③ consente di accendere/spegnere il dispositivo o di cambiare la modalità di illuminazione desiderata.

   1 pressione: illuminazione permanente.
   2 pressioni: lampeggio rapido
   3 pressioni: lampeggio lento
   4 pressioni: spegnimento

Il modello A può essere ripiegato e applicato a superfici come vestiti o borse tramite calamite interne.

Il modello B si arrotola piegando le estremità. Grazie all'applicazione controllata e alla piegatura sulla superficie desiderata, la striscia può avvolgersi, ad esempio, attorno alle braccia e alle gambe.

Destinazione d'uso

Il LED integrato illumina il prodotto. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non commerciale. Utilizzare il prodotto esclusivamente come descritto nelle istruzioni. Ogni altro impiego è considerato non conforme alla sua destinazione.

Attenzione, osservare quanto segue: Il prodotto non è omologato nell'ambito del codice della strada. Non utilizzare il prodotto nel traffico stradale.

Sostituzione della batteria

Se la luminosità diminuisce o la spia non si accende più , questo può essere un segno di batteria esaurita. Si prega di sostituire la batteria come segue.

1. Aprire delicatamente la cerniera ②.

2. Estrarre delicatamente l'unità luminosa ④ dall'alloggiamento in tessuto con uno strumento appropriato.

   Nota: una leggera spinta manuale in corrispondenza dell'estremità della luce favorisce la rimozione dell'unità luminosa.

   Attenzione, osservare quanto segue! Fare attenzione a non danneggiare l'alloggiamento in tessuto, altrimenti la protezione IP non è più garantita. Utilizzare esclusivamente mezzi ausiliari che non presentino spigoli vivi o altre caratteristiche dannose per il prodotto. Inoltre, non tirare mai la striscia luminosa durante l'uso della fascetta a scatto.

3. Scollegare il coperchio del vano batteria ⑧ dall'unità luminosa.

4. Rimuovere la batteria scarica ⑤ dal vano batteria utilizzando uno strumento appropriato ⑦ e inserire una nuova batteria CR2032-3V in base all'etichetta del polo positivo. ⑥

   Attenzione, osservare quanto segue: Fare attenzione a non danneggiare la batteria e il vano batterie. Una batteria danneggiata può perdere liquido o incendiarsi. Un vano batteria danneggiato può causare, tra l'altro, un cortocircuito o un dispositivo inutilizzabile.

   Attenzione, osservare quanto segue: La batteria vuota non deve andare persa durante la procedura e deve essere smaltita con cura e immediatamente senza che sia alla portata dei bambini.

5. Rimontare delicatamente il coperchio del vano batteria ⑧, quindi reinserire l'unità luminosa ④ e chiudere la cerniera con ② con cautela. La protezione IP44 è garantita solo con cerniera chiusa e non danneggiata.

Pulizia

Se si desidera pulire il prodotto, procedere come segue:

1. Per pulire l'alloggiamento del tessuto, utilizzare un panno morbido asciutto o leggermente inumidito secondo necessità, che non danneggi la superficie e senza l'aggiunta di altri detergenti. La batteria non deve essere rimossa.

6. Dichiarazione di conformità

Questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre normative pertinenti della Direttiva europea sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE e della Direttiva RoHS 2011/65/UE. La dichiarazione di conformità originale completa è disponibile presso l'importatore.

7. Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio e il manuale utente sono realizzati con materiali ecocompatibili che è possibile smaltire presso i centri di smaltimento rifiuti locali.

Smaltimento del prodotto

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato significa che questo dispositivo non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici al termine del periodo di utilizzo. L'apparecchio deve essere consegnato presso i punti di raccolta, i centri di riciclaggio per materiali riciclabili o le società di smaltimento. Inoltre, i distributori di apparecchiature elettriche ed elettroniche e i distributori di prodotti alimentari sono tenuti a ritirarle. LIDL offre possibilità di restituzione direttamente presso le filiali e i mercati. La restituzione e lo smaltimento sono gratuiti.

Acquistando un nuovo dispositivo si ha il diritto di restituire gratuitamente un vecchio dispositivo equivalente. Inoltre, indipendentemente dall'acquisto di un nuovo dispositivo si ha la possibilità di consegnare gratuitamente (fino a tre) vecchi dispositivi che non superino i 25 cm di dimensione.

Smaltire batterie/accumulatori

- Le batterie difettose o usate devono essere riciclate in conformità con la direttiva 2006/66/CE e le relative integrazioni.

- Le batterie non possono essere smaltite con i rifiuti domestici. Contengono metalli pesanti nocivi. Etichettatura: Pb (= piombo), Hg (= mercurio), Cd (= cadmio). L'utilizzatore è legalmente obbligato a restituire batterie esauste.

Dopo l'uso, è possibile restituire le batterie gratuitamente presso il nostro punto vendita o nelle immediate vicinanze (ad esempio nei negozi o nei punti di raccolta comunali). Le batterie sono contrassegnate con il simbolo di un bidone della spazzatura barrato.

- Le batterie ricaricabili/batterie possono essere smaltite solo quando sono scariche. Scaricare la batteria lasciando acceso il prodotto fino a quando non si accende più.

8. Garanzia

Questo prodotto è fornito con una garanzia di 36 mesi dalla data di acquisto. Eventuali garanzie legali non sono influenzate da questo. Il prodotto è stato realizzato con cura e controllato scrupolosamente prima della consegna.

Tuttavia, se durante il periodo di garanzia dovessero manifestarsi difetti di produzione o di materiale, contattare immediatamente il proprio rivenditore specializzato.

Danni causati da uso improprio, la mancata osservanza delle istruzioni per l'uso o l'intervento di persone non